

## Regionale Schuldirektion wird ausgebaut

Seit Beginn des Schuljahres 2014/15 führen die acht Gemeinden der Schulregion Visp eine regionale Schuldirektion, welche gegenwärtig mit 360 Stellenprozenten dotiert ist. Nachdem die Regionsgemeinden die dringend notwendige Anpassung der Stellendotation in der Schulleitung mehrheitlich ablehnten, beschloss die Gemeinde Visp auf eigene Kosten eine Anpassung um 50 % auf neu insgesamt 410 Stellenprozente, da sonst Funktionalität sowie Qualitätssicherung nicht mehr gewährleistet werden können.

Im vergangenen August hat Schulleitungsmitglied Christine Gertschen nach über 6-jähriger Tätigkeit ihre Demission auf den 31. Dezember 2020 eingereicht. Daher gilt es einerseits, ein bestehendes 50 %-Pensum neu zu besetzen, andererseits kann von der beschlossenen Aufstockung um 50 % netto effektiv ein Pensumanteil von 20 % über die bisherigen Mitglieder der

Schulleitung abgedeckt werden. Auf dieser Grundlage hat die Schulleitung die genehmigte Stellenausschreibung von 80 % im vergangenen Oktober regional und national platziert.

### Neue Schulleiterin

Nach dem durchgeführten Auswahlverfahren hat der Regionalrat einstimmig be-



schlossen, Isabelle Knubel mit Jahrgang 1982 aus Visp/Bürchen als neue Schulleiterin anzustellen.

Die bisherigen Schulleiterinnen Miranda Zimmermann und Rita Fux und die neu ernannte Isabelle Knubel erhalten je ein Pensum von 80 %. Die Erhöhung des Pensumpools von derzeit 360 % auf 410 % geht zu Lasten der Gemeinde Visp.

Der Gemeinderat hat daher Folgendes beschlossen:

- Der Entscheid des Regionalrats der Schulen Region Visp wird bestätigt.
- Isabelle Knubel aus Visp/Bürchen wird zum neuen

Mitglied der regionalen Schuldirektion Vispernannt.

- Neben Schuldirektor Bruno Schmid (100 %) und seinem Stellvertreter Beat Schwery (70 %) werden die Pensen per 1. Januar 2021 in der Schulleitung auf der Stufe KG/PS wie folgt angepasst und neu zugewiesen:

- Miranda Zimmermann-Zimmermann aus Visperterminen mit einem Pensum von neu 80 % (-10 %)
- Rita Fux-Imstefp aus Naters mit einem Pensum von neu 80 % (+30 %)
- Isabelle Knubel aus Visp/Bürchen mit einem Pensum von 80 % (neu)

- Zur Finanzierung der Kosten für das Zusatzpensum von 50 % in der Schulleitung ab 1. Januar wird ein Nachtragskredit über Fr. 70 000.– gesprochen.

## Auf den gebracht

### 80 Anlässe in etwa ...

... haben z. B. die Musici der "Vispe" normalerweise im Jahr zu bestreiten. Dazu kommen die Verpflichtungen im Dienste der Öffentlichkeit, die musikalische Umrahmung praktisch aller Feste und Anlässe von einer gewissen Bedeutung. Diesbezüglich ist die stets prächtig uniformierte Harmonie schlicht und einfach unverzichtbar, wie fast jede der Dorfmusiken. Seit gut neun Monaten – so lange wie eine Mutter ihr Kind trägt – ist dies nun nirgends mehr der Fall, weil ja auch keiner dieser Anlässe mehr stattfinden darf. Es herrscht dort überall absolute Funkstille. Grund ist die Corona-Pandemie, die noch heute – es wird die zweite Welle genannt – fast die ganze Welt unverändert in Atem hält. "Distanz halten" wird ununterbrochen weltweit verkündet und verordnet. Fast überall, aber gerade bei Vereinsanlässen, ist es aus verschiedenen Gründen zumeist schwer einzuhalten. Das gilt natürlich auch für unsere Trommler und Pfeifer, die Orchesterleute, die Chöre und übrigen Vereine. Der immer wieder gehörte, wohl wirkungsvollste Ratschlag heisst: bleibt zu Hause! Ein bedeutender Faktor ist auch der Sport. Der Breitensport wurde kurzerhand verboten, es wurden ihm die Hallen von der öffentlichen Hand nicht mehr zur Verfügung gestellt. Der Profisport, bei welchem der EHC Visp in der zweitobersten Klasse vertreten ist, hat sich inzwischen mit den Behörden insofern geeinigt, als er seine Meisterschaftswettbewerbe wohl austragen kann, jedoch ohne Zuschauer, ohne Einnahmen. Um das entstehende Loch in der Clubkasse zu schliessen, gelangen die Clubs an den Bund um Lohnersatz wie bei den anderen Berufen. Nun gab es diesbezüglich im Kanton insofern eine Lockerung, als seit vergangener Dienstag unter Bedingungen Folgendes wieder möglich ist: Trainings ohne Wettkämpfe, ohne Kontaktsportarten, Indooraktivitäten ohne Körperkontakt in Gruppen bis 10 Personen und Tragen der Maske in geschlossenen Räumen obligatorisch. In Visp werden die Hallen wie normalerweise üblich zur Verfügung gestellt. Auch das Musiklokal darf durch Kleinformationen wieder benutzt werden. All dies ist eine sehr bescheidene Lockerung. Im Interesse eines für die Allgemeinheit sehr wichtigen Vereinslebens ist zu hoffen, dass bald weitere Tätigkeiten möglich werden, um alle Mitglieder bei der Stange halten zu können. Für die nahe Zukunft hängt viel von den Fallzahlen ab. Und Hoffnungen setzt man in den Impfstoff, der ab Beginn des neuen Jahres – zu dem wir uns allen gute Gesundheit wünschen – in der Schweiz zur Verfügung stehen soll.

Fins

## Sanierung Teilstück Napoleonstrasse-Spital

In Absprache mit der Gemeinde Visp hat die kantonale Dienststelle für Mobilität (DFM), Kreis 1 Oberwallis, für das Ingenieurmandat Bauprojekt und Realisierung inklusive örtliche Bauleitung zur Sanierung der Terbinerstrasse – Teilstück Napoleonstrasse-Spital, Los 4 – verschiedene Angebote eingeholt.

Auf Antrag der Dienststelle hat das kantonale Departement für Mobilität, Raumentwicklung und Umwelt dieses In-

genieurmandat zum Preis von Fr. 107 732.30 unter Konkurrenz an das Ingenieurbüro Bumann-Bonvin AG in Visp vergeben.

Gemäss der Vergabe des Departements sowie dem seinerzeit zwischen der DFM und der Gemeinde Visp vereinbarten Kostenteiler vom 26. November 2014 wurde der für das Ingenieurmandat anfallende Gemeindeanteil von Fr. 41 196.85 (38,24 %) an das Ingenieurbüro Bumann-Bonvin AG in Visp genehmigt.

## Büros der Gemeindeverwaltung

bleiben wie folgt geschlossen

Montag, 7. Dezember und Dienstag, 8. Dezember  
Donnerstag, 24. Dezember und Freitag, 25. Dezember  
sowie

Donnerstag, 31. Dezember und Freitag, 1. Januar

Die Gemeindeverwaltung wünscht eine frohe und besinnliche Weihnachtszeit und ein gutes neues Jahr.

## Hundesteuer unverändert

Der Gemeinderat hat beschlossen, die Hundesteuer für das Jahr 2021 unverändert bei Fr. 195.– zu belassen. Jeder Hundehalter, der die Steuer nicht ordentlich entrichtet, kann mit einer Nachsteuer und einer Busse bis zum dreifachen Betrag der Steuer belegt werden.

Seite 2



## "Schmunzli" unterwegs

Wer in Visp seine Weihnachtseinkäufe erledigt, kann in den Strassen auf den "Schmunzli" mit Pferdefuhrwerk und Musik treffen. Er wird den Passanten mit einer Rutenlänge Abstand und Humor begegnen.

Seite 5



## Kehrlicht über Feiertage

Wann werden in Visp während den kommenden Feiertagen Grünabfälle, Küchenabfälle, Kehrlicht oder ausgediente Weihnachtsbäume gesammelt und wann findet die nächste Altpapiersammlung statt?

Seite 5





AMTLICHE PUBLIKATIONEN DER GEMEINDE VISP

# vispamtliches

## Bodenerwerb bei Laldnerbrücke

**Verschiedene Bauvorhaben mit Asphaltierung bei der Zufahrt zur Cheer- und Feldstrasse im Raum Laldnerbrücke haben zur Überprüfung der Erschliessungssituation in diesem Gebiet geführt.**

Die Strassengrundstücke Nrn. 4001 und 4849 stehen zusammen mit dem westlich angrenzenden Werkhof auf der Parzelle Nr. 3412 im Eigentum des Staats Wallis. Auf Anfrage der Gemeinde hat die Dienststelle für Mobilität (Kreis 1, Oberwallis) vorgeschlagen, dass die Gemeinde die Parzellen Nrn. 4001 und 4849 zur Sicherung der Grunderschliessung zu den üblichen Bedingungen übernimmt. Allerdings wird vom Grundstück Nr. 4849 der eingezäunte Teil von 286 m<sup>2</sup> dem Werkhofareal angegliedert.

Die Parzellen Nrn. 4001 und 4849 liegen in der Zone für Verkehrsanlagen (VA), belegen 972 bzw. 943 m<sup>2</sup> Grundfläche, sind als Strasse-Weg ohne

Schatzungswert katastriert und stehen im Eigentum des Staates Wallis.

Der Gemeinderat hat Folgendes beschlossen:

– Die Gemeinde Visp erwirbt vom Kanton Wallis nach erfolgter Mutation die Strassen-Weg-Parzellen Nrn. 4001 mit 961 m<sup>2</sup> und 4849 mit 657 m<sup>2</sup> im Rahmen von Art. 69 StrG zur Sicherstellung der Grunderschliessung.

– Die Mutation des patentierten Geometers von der PLANAX AG wurde genehmigt.

– Die Zufahrt zur Cheer- und Feldstrasse auf den Parzellen Nrn. 4001 und 4849 wird als kommunaler Verkehrsweg klassifiziert und

als Gemeindefrasse dem Gemeindegebrauch nach Art. 20 StrG gewidmet.

Begründet wird dieser Entscheidung damit, dass auf der bestehenden lokalen Strasse ab der T9 die anschliessenden Gemeindefrasse erreicht werden. Demnach dienen die Parzellen Nrn. 4001 und 4849 als Träger für die Erschliessung der Feld-, der Cheer- und der Walligrundstrasse. Ein Erwerb durch die Gemeinde mit entsprechender Umwidmung zur Gemeindefrasse macht daher Sinn.

Der Kultur nicht fähige Grundstücke werden entsprechend der Grundregel in Art. 69 Abs. 1 StrG unter Behörden ohne Entschädigung abgetreten, sofern diese als Verkehrswege dienen.

## Seit 1. Dezember wieder Vereinstrainings

**Der Gemeinderat hat am 27. Oktober aufgrund der Weisungen des Staatsrats beschlossen, dass die Turnhallen und die Trainingslokale der Gemeinde ausserhalb der Schulzeiten für alle bis mindestens Ende November geschlossen bleiben. Seit 1. Dezember kann unter Bedingungen wieder trainiert werden.**

Der Staatsrat hat am 20. November Folgendes neu definiert:

- Trainings für Jugendliche <16 Jahre können wieder aufgenommen werden. Wettkämpfe sind jedoch nicht erlaubt.
- Bei Erwachsenen >16 Jahre sind Kontaktsportarten wie auch Wettkämpfe nach wie vor verboten.
- Indooraktivitäten ohne Körperkontakt, mit Maske in Gruppen <10 Personen können beim Vorliegen eines Schutzkonzeptes des natio-

nalen Verbandes bewilligt werden.

– Das Tragen der Maske in geschlossenen Räumen ist obligatorisch. Die Maske kann einzeln abgelegt werden, wenn ein Fläche >15 m<sup>2</sup> pro Athlet eingehalten werden kann.

### Für Visp gilt ab sofort

Der Gemeinderat hat für die Gemeinde Visp dazu Folgendes beschlossen:

– Die Trainings gemäss den klar definierten Kriterien des Staatsrats können ab 1. Dezember bewilligt werden.

– Die Bereitstellung der Hallen erfolgt durch das Hauswartteam der Gemeinde.

– Die Kontrolle des obligatorischen Schutzkonzeptes und die Umsetzung von ebendiesem erfolgt durch die Regionalpolizei.

– Das Musiklokal der Musikgesellschaft Vispe kann unter Einhaltung der Schutzvorschriften und den Vorgaben des eidgenössischen Verbandes für das Spiel in Kleinformationen wieder genutzt werden.

### Sicherheit/Polizei

### Bekanntmachung

## Anzeige an die Hundebesitzer

### Ablauf Erhebung Hundesteuer 2021

Die Erhebung der Hundesteuer erfolgt durch die Gemeinde. Der Steuerbetrag wird durch die Gemeinde bestimmt und richtet sich nach Art. 182 StG 1976. Der Gemeinderat von Visp hat die Hundesteuer für das Jahr 2021 unverändert auf Fr. 195.– festgelegt.

Wie bereits im vergangenen Jahr sendet die Gemeinde Visp Anfang Januar allen Hundebesitzern eine Rechnung mit einem Pflichtenheft. Dieses Pflichtenheft ist für jeden Hundehalter verbindlich. Gemäss Reglement betreffend die Erhebung der Hundesteuer hat der Hundehalter sicherzustellen, dass die Gemeinde über die aktuellen Unterlagen (Identifikationsdokument, Versicherungsnachweis) verfügt. Die Rechnung ist bis zum 31. März 2021 zu bezahlen. Hundehalter, welche eine teilweise Befreiung der Hundesteuer nachweisen können, bezahlen Fr. 175.–. Hundehalter, welche ganz von der Hundesteuer befreit sind, erhalten ebenfalls eine Rechnung mit Betrag Fr. 0.–, welche lediglich als Quittung dient. Die aktuellen Unterlagen sind jeweils der Regionalpolizei Visp, St. Martiniplatz 1, 3930 Visp, zukommen zu lassen.



Alle im Verlaufe des Jahres 2021 neuen Hundebesitzer haben sich zwingend bei der Regionalpolizei Visp zu melden sowie den Hund bei der neuen Heimtierdatenbank AMICUS (www.amicus.ch oder Tel. 0848 777 100) anzumelden. Diese Halter werden anschliessend eine Rechnung mit dem Pflichtenheft erhalten.

Alle im Verlaufe des Jahres 2021 neu nach Visp zugezogenen Hundehalter haben sich ebenfalls bei der Regionalpolizei Visp zu melden sowie die Adressänderung der neuen Heimtierdatenbank AMICUS (www.amicus.ch oder Tel. 0848 777 100) mitzuteilen. Diese Halter werden anschliessend eine Rechnung mit dem Pflichtenheft erhalten, es sei denn, es wird der Nachweis erbracht, dass die Hundesteuer bereits in der früheren Wohngemeinde entrichtet wurde.

Alle im Verlaufe des Jahres 2021 weggezogenen Hundehalter oder bei einem Todesfall des Hundes haben die Hundehalter dies umgehend bei der Regionalpolizei Visp sowie auch der neuen Heimtierdatenbank AMICUS (www.amicus.ch oder Tel. 0848 777 100) mitzuteilen.

Es ist zu beachten, dass die Hundesteuer für ein ganzes Jahr am Wohnsitz des Hundehalters erhoben wird und nicht entsprechend der Haltedauer des Tieres aufgeteilt werden kann.

Jeder Hundehalter, der die Hundesteuer nicht ordentlich entrichtet und die oben genannten Unterlagen nicht bei der Gemeinde Visp hinterlegt, kann mit einer Nachsteuer und einer Busse bis zum dreifachen Betrag der Steuer belegt werden.

Besten Dank für die Beachtung und Mitarbeit.

Gemeinde Visp

### Absage von Neujahrsempfang und Jungbürgerfeier

Aufgrund der aktuellen Covid-19-Situation müssen der traditionelle Neujahrsempfang und die Jungbürgerfeier vom 3. Januar 2021 abgesagt werden.

Gemeinde Visp

### Einrichtung einer Mensa für die OS

**Für den Ausbau der ehemaligen Räumlichkeiten der Guggenmusiken im EG der Doppelturnhalle im Sand zur Mensa sind verschiedene Angebote für diverse Arbeitsgattungen eingereicht worden.**

Der Gemeinderat hat die Aufträge wie folgt vergeben:

– Türen und Fenster in Metall: zum Preis von Fr. 24 507.15 an die Schreinerei Furrer AG in Visp

– Heizungsarbeiten: zum Preis von Fr. 39 758.– an die Ewald Gattlen AG in Visp

– Sanitärarbeiten: zum Preis von Fr. 36 724.75 an die Lauber Iwisa AG in Visp/Naters

– Baumeisterarbeiten: zum Preis von Fr. 47 109.45 an die Schmid Bautech AG in Gamsen/Visp



**signia**  
Life sounds brilliant.

### Testhörer gesucht

für das kleinste Im-Ohr-Hörgerät Signia Silk (steuerbar über Ihr Smartphone)

Escher & Auditis Hörberatungen

• Visp 027 946 14 72 • Brig 027 924 54 54



**BELLWALD GMBH**

PLATTENBELÄGE ■ 3930 VISP ■ 079 342 39 63

■ Sonnenstrasse 7  
■ 3930 VISP  
■ www.bellwald-plattenbelaege.ch  
■ info@bellwald-plattenbelaege.ch



## Fux Campagna-Bewohner "kleiden Bäume ein"

Die Verantwortlichen der Beschäftigungsstätte des Wohnheims Fux Campagna sind mit dem Begehren an die Gemeinde Visp gelangt, dass sie sich auch ausserhalb der Institution präsentieren möchten, indem sie Bäume, Laternenpfähle oder Elemente der Kreisel der Gemeinde Visp einkleiden. Visp kann dadurch mit bunten Maschen belebt und verschönert werden.

In der Fux Campagna wird Wert auf eine individuelle und sinnvolle Beschäftigung der Heimbewohner gelegt. Die Heimbewohner werden nach ihren Fähigkeiten und Ressourcen für die Arbeiten eingesetzt.

Diverse Heimbewohner zeigen ein grosses Engagement beim Stricken und Weben, sie können

sich dabei entfalten und diese Tätigkeit erfüllt sie.

Im Rahmen eines kleinen Projektes wurden die Bäume auf dem Areal der Institution mit farbigen Strickteilen eingekleidet und fungieren nun als bunter Tupper im Innenhof. Daraus entstand der Gedanke, dass diese Idee auch ausserhalb umgesetzt werden könnte.

Der Gemeinderat hat dem sinn- und zweckvollen Begehren der Stiftung Fux Campagna zugestimmt. Grundsätzlich können im Herbst des nächsten Jahres die Bäume in der unteren und oberen Bahnhofstrasse (und eventuell noch weitere Bäume) "eingekleidet" werden.

Da es sich bei der Stiftung Fux Campagna um eine soziale und nicht gewinnorientierte Institution handelt, werden die Kosten für die Anschaffung der Wolle von der Gemeinde übernommen.

## Visp zahlt fast 800 000 Fr. in den Finanzausgleich

Mit Datum vom 30. Oktober ist der Interkommunale Finanzausgleich 2020 in Rechnung gestellt worden. Zur Öffnung des Fonds des Ressourcenausgleichs bezahlt die Gemeinde Visp einen Betrag von Fr. 790 336.-. Im Budget 2020 war gemäss Angaben vom Kanton ein Betrag von Fr. 748 000.- vorgesehen.

Die Berechnung des Ressourcenausgleichs erfolgte aufgrund der Steuererträge in den Jahren 2014 bis 2016. Im Durchschnitt erreichte das Ressourcenpotenzial pro Einwohner den Wert von Fr. 3 263.-. Der Wert der Gemeinde Visp belief sich auf Fr. 3 781.- pro Einwohner. Von dieser Differenz sind 20 % durch die Gemeinden zu begleichen, also Fr. 103.60 pro Einwohner. Die durchschnittliche

Zahl der Bevölkerung der Jahre 2014 bis 2016 betrug für Visp 7 630 Einwohner.

Zum Vergleich: Seit der Einführung vom NFA II (2011) bewegte sich die Beteiligung der Gemeinde Visp am Ressourcenausgleich zwischen Fr. 601 052.15 (2011) und Fr. 1 384 232.- (2014).

Aufgrund dieser definitiven Berechnung hat der Gemeinderat einen Nachtragskredit von Fr. 42 336.- gesprochen.

## Ein Schmunzli auf musischer Einkaufstour

Visp Gewerbe, vertreten durch Heike Bruchertseifer, hat das Gesuch eingereicht, am 5., 13., 20. und 23. Dezember, jeweils zwischen 15 und 19 Uhr, mit einem Schmunzli, Pferd und Kutsche, begleitet von Musik, durch die Bahnhofstrasse zu fahren und weihnachtliche Stimmung zu verbreiten. Einzelne Passanten dürfen mit der Kutsche mitfahren.

Die weihnachtlichen Kutschenfahrten wurden vom Gemeinderat unter der Bedingung des Vorhandenseins eines Coronaschutzkonzepts bewilligt.

## Beitrag für Schützenlaube-Sanierung

Die Schützenlaube soll im Bereich der Fassade im Zeitrahmen 2020/21 restauriert werden. Aufgrund der am 26. August erfolgten Unterschutzstellung der Liegenschaft wird der Kanton (Dienststelle für Immobilien und Bauliches Erbe) die Restaurierung im Gesamtbetrag von Fr. 137 000.- mit 15 % der subventionsberechtigten Kosten unterstützen.

Der Kanton lädt die Gemeinde nach Art. 23 Abs. 3 bis KNHG ein, sich ebenfalls mit 10 % an den subventionsberechtigten Kosten zu beteiligen. Die finanzielle Unterstützung durch die Gemeinde wird somit rund Fr. 13 700.- betragen. Zudem wird die Loterie Romande das Vorhaben mit Fr. 25 000.- und der Verein Iischers Visp mit Fr. 10 000.- unterstützen.

Die Auszahlung der Subvention an die Schützenzunft Visp erfolgt nach Hinterlegung der definitiven Schlussrechnung. Eingesehen die oben aufgeführten Darlegungen sowie den Subventionsentscheid des Kantons (DIBE) hat der Gemeinderat für 2021 einen Nachtragskredit in der Höhe von Fr. 14 000.- gesprochen.

## Fachbegleitung für die geplante Trinkwasserbergleitung Mund-Visp

Die geplante Trinkwasser-Bergleitung Mund-Visp quert in Naters einen Altlasten-Ablagerungsstandort, in Lalden einen Kugelfangbereich sowie in der Talebene von Lalden bis zur oberen Baltschiederbrücke den ausgewiesenen Dioxin- und Quecksilberperimeter. Aus diesem Grund muss eine Altlasten- und Quecksilberabklärung vorgenommen werden.

Das Büro FUAG, welches in den letzten Jahren auf dem Gemeindeterritorium Visp für die Gemeinde, den Kanton, die A9 sowie die 3. Rhonekorrektur sämtliche Altlasten- und Quecksilberabklärungen kompetent und fachgerecht durchführte und somit den erforderlichen Wissens- und Kenntnisstand hat, reichte für die Phase 1 der erforderlichen Altlasten-Fachbegleitung "vorgezogene Probenahmen inklusive Erarbeitung Zusatzunterlagen für die Submission" eine Offerte ein. Die Kostenabschätzung der Phase 1 stützt sich auf das Pflichtenheft zur technischen Altlasten-Voruntersuchung gemäss dem Bericht FUAG

vom Oktober 2020 und beläuft sich auf Fr. 16 953.60.

Der Umfang der erforderlichen Altlasten-Fachbegleitung während der Ausführung (Phase 2) zeigt sich nach Vorliegen der Resultate aus den Probenahmen und kann demzufolge erst später offeriert werden. Eingesehen die noch provisorischen Beteiligungen der Gemeinden am zukünftigen Zweckverband belaufen sich die Kosten der Gemeinde Visp auf Fr. 6 442.40. Der Gemeinderat hat die Altlasten-Fachbegleitung Phase 1 zu diesem Betrag an das Büro FUAG in Visp/Brig vergeben.

## Erwachsenenbildung erhält neue Leiterin

Aufgrund der beruflichen Veränderung von Melanie Bieli-Kalbermatter, Leiterin der Erwachsenenbildung Region Visp, wurde die Stelle öffentlich ausgeschrieben. Der Gemeinderat hat Nata-scha Domig, wohnhaft in Visp,



per 1. November in einem 30 %-Pensum als neue Leiterin der Erwachsenenbildung Region Visp angestellt.

Mit ihrer Erfahrung als Kursleiterin in der Erwachsenenbildung, den erworbenen Kompetenzen in der Führung eines eigenen Betriebes, ihrer freundlichen Wesensart sowie ihrem bisherigen kaufmännisch ausgerichteten Werdegang erfüllt sie die an diese Tätigkeit gestellten organisatorischen, administrativen und kommunikativen Anforderungen in jeglicher Hinsicht.

## Materialersatz in der Aufbereitungsanlage

In der Aufbereitungsanlage der Wasserversorgung Hohbrunnen müssen die beiden defekten Zwischenflanschklappen ersetzt werden.

Der Gemeinderat hat deren Ersatz zum offerierten Preis von Fr. 16 259.45 an die Imboden Elektromechanik AG in Visp vergeben.

## So stimmten Visper Stimmberechtigte

Vorlage	Stimmfähige	Stimmende	%	leer	ungültig	gültig	Ja	Nein
Konzernverantwortungs-Initiative	5 067	2 067	40,79	3	27	2 037	731	1 306
Waffengeschäfte-Initiative	5 067	2 067	40,79	13	29	2 025	612	1 413

## Take-away in der Pomona

Otag Süleyman hat bei der Gemeinde Visp das Gesuch eingereicht, an der Pomonastrasse

12 in Visp jeweils montags von 11 bis 14 Uhr temporär einen Kebab-Stand aufzustellen und zu betreiben (Take-away ohne Konsum vor Ort).

Die Eigentümerin des genannten Platzes, die Mengis Druck und Verlag AG, hat das schriftliche Einverständnis für diesen Betrieb bereits erteilt.

Der Gemeinderat hat den temporären Betrieb dieses Take-away-Imbissstandes in der Pomona bewilligt.

**PFAMMATTER**  
Maler & Gipser AG · Visp

027 946 22 74 • www.pfammatter.com

**studer söhne**  
Elektro AG

24-Std.-Elektro-Service: Tel. 027 948 13 13  
Pomonastrasse 6, 3930 Visp www.studer-soehne.ch

**vaz**  
visper allgemeine zeitung

Ämtliche Publikationen  
der Gemeinde Visp

Redaktions- u. Inseratenschluss:  
Freitag vor Erscheinen, 9 Uhr

Herausgeber, Satz und Gestaltung,  
Administration, Inseratenregie:  
Salzmann PR & Werbung  
Balfinstrasse 16, Postfach 526  
3930 Visp  
Telefon: 027 946 44 77  
E-Mail: vaz@rhone.ch

Redaktion: Josef Salzmann

Druck:  
Valmedia AG, Pomonastrasse 12  
3930 Visp

Inserionstarif:  
33 mm breite Spalte  
schwarz/ Weiss Fr. 1.09  
2-farbig Fr. 1.19  
4-farbig Fr. 1.31

Jahres-Abonnement: Fr. 32.-  
(alle Preise inkl. MwSt.)

Nächste Ausgabe: Freitag, 8. Jan.

## Fernwartung Kühlanlagen im La Poste

**In letzter Zeit hat es vermehrt Serviceeinsätze der Firma Kältestern gegeben, weil die Lebensmittelkühlanlagen im Restaurant La Poste ausgestiegen sind.**

Ein Defekt an diesen Anlagen bedeutet in den meisten Fällen eine Entsorgung aller gelagerten Lebensmittel. Um derartige Vorfälle unterbinden zu können, soll nun eine Fernwartung eingebaut werden.

Der Gemeinderat hat die Installation für die Fernwartung der Kühlanlagen zum Preis von Fr.

8437.50 an die Kältestern AG in Visp und zum Preis von Fr. 7110.10 an die Elektro Rhone AG in Visp vergeben.

Beide Firmen sind bereits seit Jahren mit den Anlagen vertraut und haben seit jeher alle erforderlichen Unterhaltsarbeiten durchgeführt.

## Neues Radargerät für Regionalpolizei Visp

Das aktuelle Radargerät aus dem Jahr 2011 der Regionalpolizei Visp ist in die Jahre gekommen. In den vergangenen zwei Jahren fiel das Geschwindigkeitsmessgerät aufgrund Reparaturen mehrmals über längere Zeit aus. Weitere Reparaturen sind für das alte Gerät daher nicht mehr rentabel.

Aufgrund dieser Ausgangslage wurde ein neues Radargerät

evaluiert und verschiedene Angebote geprüft.

Der Gemeinderat hat die Anschaffung des neuen Geschwindigkeitsmessgeräts (TruCam II) an die JENOPTIK AG in Uster, ausgestattet mit dem besten Preis-/Leistungsverhältnis, zum Betrag von Fr. 34'237.– inklusive Zubehör und Schulung vergeben.

## Geflügelhaltungen unkompliziert anmelden

**In der Schweiz ist die Registrierung von Geflügelhaltungen beim Kanton obligatorisch. Dies gilt auch für Hobbyhaltungen.**

- die Überwachung der Tiergesundheit und die Bekämpfung von Tierseuchen
- die Überwachung und Bekämpfung von Zoonosen (von Tier zu Mensch übertragbare Krankheiten)
- die Rückverfolgbarkeit von Lebensmitteln tierischer Herkunft (unsere Lebensmittelsicherheit)
- den Tierschutz

Mit dem neuen System des Kantons gestaltet sich die Selbstregistrierung des Geflügels sehr einfach.

Der Halter kann sein Geflügel unter dem Link <https://geo.vs.ch/gefluegel> registrieren oder durch



## Umgebung der unteren Kirche saniert

Gegenwärtig führt die Implenia AG für die Pfarrei Visp auf der Südseite der Dreikönigskirche Instandstellungsarbeiten am Pavéboden aus.

Aus Synergie- und Kostengründen macht es Sinn, die erforderlichen Instandstellungsarbeiten der Pavésteine beim Haupteingang zur unteren Kirche auf der Nordseite, welcher sich auf öffentlichem Boden der Gemeinde Visp befindet, gleichzeitig ausführen zu lassen.

Der Gemeinderat hat daher die Arbeiten zum Preis von Fr. 16'500.– an die Implenia AG in Visp vergeben.

## Belagsarbeiten in der Klee-gärtenstrasse

Die Pius Schmid AG ist zurzeit mit der Fertigstellung der Sanierungsarbeiten der Sandstrasse beschäftigt. Aus Synergie- und Kostengründen macht es Sinn, die im Rahmen der Werkeigentümerhaftung in der angrenzenden Klee-gärtenstrasse erforderlichen Belagsarbeiten gleichzeitig vorzunehmen.

Der Gemeinderat hat die erforderlichen Belagsarbeiten in der Klee-gärtenstrasse zum Preis von Fr. 22'000.– an die Pius Schmid AG in Visp vergeben.

## Stützmauer in Eyholz

Die Wiederinstandstellung der beschädigten Stützmauer entlang der Grundacherstrasse in Eyholz sowie das Neubelagen des im Süden angrenzenden öffentlichen Gemeindegewegs wurde vom Gemeinderat zum Preis von Fr. 25'073.10 an die Pius Schmid AG in Visp vergeben.

## So ist es richtig!

Bei der Berichterstattung der vaz-Redaktion in der letzten Ausgabe über die Gemeinderatswahlen waren die Wahlergebnisse unvollständig, weil bei jeder Partei die Angaben der unveränderten Listen fehlten. Nachstehend nun die vollständigen Resultate:

Liste Nr. 1 SP und Grüne	Eigene	CVP	CSP	FDP	SVP	FREIE	TOTAL	Streich.
Antonietti Thomas*	212	91	53	20	17	158	551	36
Foken Giuliana	194	17	6	2	0	34	253	54
Heinzmann Bellwald Laetitia	186	26	6	8	1	49	276	62
Iseni Anita	186	10	8	1	1	40	246	62
Heinzmann Aaron	183	16	11	10	3	45	268	65
Kalbermatter Marc	198	20	11	8	0	70	307	50
Streun Adrian	178	5	3	1	2	29	218	70
Truffer Gilbert	196	28	19	10	7	75	335	52
Kandidatenstimmen	1533	213	117	60	31	500	2454	
Zusatzstimmen	394						394	
<b>TOTAL LISTE 1</b>	<b>1927</b>	<b>213</b>	<b>117</b>	<b>60</b>	<b>31</b>	<b>500</b>	<b>2848</b>	<b>451</b>

Liste Nr. 2 CVP	Eigene	SP	CSP	FDP	SVP	FREIE	TOTAL	Streich.
Furger Niklaus*	814	38	142	77	96	382	1549	66
Teysseire Philipp*	776	27	122	43	63	287	1318	104
Zimmermann Stefanie*	676	29	84	35	42	230	1096	204
Blatter Sebastian	520	8	25	11	32	49	645	360
Kalbermatter-Polling Gaby	533	9	18	13	16	66	655	347
Abächerli Matteo	562	15	31	15	14	90	727	318
Hanslik Bianca	471	8	14	3	7	37	540	409
Lochmatter-Bringhen Michael*	580	6	34	4	29	102	755	300
Kandidatenstimmen	4932	140	470	201	299	1243	7285	
Zusatzstimmen	1677						1677	
<b>TOTAL LISTE 2</b>	<b>6609</b>	<b>140</b>	<b>470</b>	<b>201</b>	<b>299</b>	<b>1243</b>	<b>8962</b>	<b>2108</b>

Liste Nr. 3 ABP/CSP	Eigene	SP	CVP	FDP	SVP	FREIE	TOTAL	Streich.
Gruber Rolet*	354	19	161	31	53	215	833	94
Häfliker-Berchtold Ida	322	26	139	26	37	207	757	126
Furrer Diego	273	9	49	11	13	82	437	175
Heinzmann Jwan	244	6	9	5	15	16	295	204
Lorenz Dominik	289	3	29	10	21	47	399	159
Schmid Flavio*	379	23	165	39	71	198	875	69
Werlen Egon	217	3	5	2	4	17	248	231
Kandidatenstimmen	2078	89	557	124	214	782	3844	
Zusatzstimmen	1120						1120	
<b>TOTAL LISTE 3</b>	<b>3198</b>	<b>89</b>	<b>557</b>	<b>124</b>	<b>214</b>	<b>782</b>	<b>4964</b>	<b>1058</b>

Liste Nr. 4 FDP & Unabhängige	Eigene	SP	CVP	CSP	SVP	FREIE	TOTAL	Streich.
Föhn Christoph*	209	39	255	125	84	323	1035	14
Kalbermatter Bellwald Danica	147	6	18	7	5	25	208	76
Bischoff Thomas	167	7	59	26	17	79	355	56
Gsponer Damian	135	4	25	15	14	56	249	88
Werlen Uli	153	4	35	17	14	59	282	70
Kandidatenstimmen	811	60	392	190	134	542	2129	
Zusatzstimmen	766						766	
<b>TOTAL LISTE 4</b>	<b>1577</b>	<b>60</b>	<b>392</b>	<b>190</b>	<b>134</b>	<b>542</b>	<b>2895</b>	<b>304</b>

Liste Nr. 5 SVP	Eigene	SP	CVP	CSP	FDP	FREIE	TOTAL	Streich.
Kreuzer Michael*	302	10	103	42	31	176	664	48
Gasser Beat	213	1	11	4	3	24	256	137
Stehlin Oliver	256	3	34	10	9	46	358	94
Werlen Angelo	219	2	1	1	2	9	234	131
Kandidatenstimmen	990	16	149	57	45	255	1512	
Zusatzstimmen	1482						1482	
<b>TOTAL LISTE 5</b>	<b>2472</b>	<b>16</b>	<b>149</b>	<b>57</b>	<b>45</b>	<b>255</b>	<b>2994</b>	<b>410</b>

\* gewählte Gemeinderäte 2021–2024

**MARIO**  
green-garden.ch  
Gartenbau  
Gartenpflege  
Gartengestaltung

**CAVE DE LA TOUR**  
GESCHENKPACKUNGEN  
Leo und Romaine Mengis-Fellay  
Treichweg 3 – Tel. 027 946 57 07  
Visper Weine – www.cavedelatur.ch

**ZENHÄUSERN ALEX**  
SCHLOSSEREI – REPARATUREN  
Allmei 3  
Tel. 027 946 68 82 / 079 212 33 71

**Ein Inserat in der**  
**vaz**  
visper allgemeine zeitung

geht jeden ersten Freitag des Monats  
**an alle 7241 Haushaltungen**

der Gemeinden Visp/Eyholz, Lalden, Baltschieder, Eggerberg, Ausserberg, Bürchen, Zeneggen und Visperterminen

Verlangen Sie unverbindlich unsere Dokumentation.  
Tel. 027 946 44 77 – E-Mail: vaz@rhone.ch

## Wir gratulieren

### Visper Präsident der amo

Der Vizepräsident der Gemeinde Visp, Christoph Föhn, wurde zum neuen Präsidenten der Allgemeinen Musikschule Oberwallis amo ernannt. Er hat bereits seit neun Jahren im Vorstand mitgewirkt.

### Keine Mannenmittwoch-Feier

Der Verein Iischers Visp organisiert jeweils am letzten Mittwoch vor Weihnachten, am Jahrestag der Schlacht bei Visp von 1388, die traditionelle Mannenmittwoch-Gedenkfeier. Auch sie muss dieses Jahr aufgrund der Corona-Pandemie abgesagt werden.

### Küchenabfälle am 7. Dezember

Aufgrund des Feiertags Maria Empfängnis wird am Dienstag, 8. Dezember, keine Sammlung von Küchenabfällen durchgeführt. Diese findet bereits am kommenden Montag, 7. Dezember, nachmittags, statt.

### Grünabfuhr nur alle 14 Tage

Da in den Wintermonaten weniger Grünabfälle anfallen, werden die Sammlungen in dieser Zeitspanne analog der letzten Jahre nur noch alle 14 Tage durchgeführt.

Sie findet an folgenden Freitagen statt:

- 11. Dezember
- 8. und 22. Januar
- 5. und 19. Februar

Am Freitag, 25. Dezember, entfällt die Sammlung aufgrund des Weihnachtstages ersatzlos.

Ab dem 5. März erfolgt die Grünabfuhr wieder wöchentlich.

### Sammlung der Weihnachtsbäume

Die ausgedienten Weihnachtsbäume können zusammen mit der Grünabfuhr am 8. und 22. Januar sowie am 5. und 19. Februar entsorgt werden.

# Aus der Burgschaft Visp

Der ideale Weihnachtseinkauf in Visp:

## "Schmunzli" nimmt sich Zeit

**Die diesjährige Advents- und Weihnachtszeit wird anders aussehen als wir das gewohnt sind. Landesweit wurden fast alle Weihnachtsmärkte wegen Covid-19 abgesagt, gesellige Anlässe und Weihnachtsfeiern in den Betrieben können nicht stattfinden und selbst Familienzusammenkünfte unterliegen strengen Auflagen.**

In Visp ruft diese unbefriedigende Situation den "Schmunzli" auf den Plan. Der hat sich in dieser schwierigen Zeit vorgenommen, das Gewerbe zu unterstützen und den Menschen eine kleine Freude an Weihnachten zu machen.

Damian Gsponer von "Humorplatz" begleitet den Anlass. Er wird in der Rolle des Schmunzlis den Passanten, die ihre weihnachtlichen Einkäufe in Visp erledigen, mit einer Rutenlänge Abstand und viel Humor begegnen.



Schmunzli wird sich an vier Tagen im Advent auf eine musische Einkaufstour begeben, und zwar:

– Morgen Samstag, 5. De-

zember von 15 bis 17 Uhr

- Sonntag, 13. Dezembervon 15 bis 17 Uhr (verkaufsoffener Sonntag von 13 bis 17 Uhr)
- Sonntag, 20. Dezembervon 15 bis 17 Uhr (verkaufsoffener Sonntag von 13 bis 17 Uhr)
- Mittwoch, 23. Dezember von 16 bis 19 Uhr (Abendverkauf bis 20 Uhr)

Mit seinem Pferdefuhrwerk wird er durch die Strassen von Visp rollen und weihnachtliche Klänge zu Gehör bringen, die ihm zuvor Liebhabern von Hausmusik, Chöre oder Musikgruppen aus Visp und der Umgebung zur Verfügung gestellt haben.

Der Anhänger des Pferdefuhrwerks wird dabei zum Wohnzimmer mit TV.



Treichweg 1  
Tel. 027 948 99 85  
bibliothek@visp.ch

Voraussichtlich noch bis am 13. Dezember bleibt die Mediathek aufgrund der Corona-Massnahmen geschlossen und Medien können über einen Online-Katalog (<https://bibliowallis-oberwallis.biz/NetBiblio/katalog/visp>) bestellt werden.

Anschliessend gelten wieder folgende Öffnungszeiten:

Montag: 10–18 Uhr  
Mittwoch: 14–17 Uhr  
Donnerstag: 10–18 Uhr  
Freitag: 10–18 Uhr  
Samstag: 9–11 Uhr

Vom 24. Dezember bis am 3. Januar hat die Mediathek Betriebsferien.

## † Wir gedenken

Folgende Personen starben:

- Norbert Albrecht, Gatte der Marie-Therese, geborene Grichtung, 64-jährig,
- in Naters die in Visp aufgewachsene Olga Mutter, geborene Clausen, Witwe des Anton, 85-jährig,
- Helen Roten, geborene Bumann, Gattin des Odilo, 86-jährig,
- Louis Imstepf, Witwer der Lydia, geborene Guion, 88-jährig,
- Georges Truffer, 72-jährig,
- Thedy Kummer-Studer, Witwer der Paulette, geborene Studer, 86-jährig,
- René Summermatter, 63-jährig,
- Hans Kämpf, Gatte der Eva, geborene Fux, 85-jährig.

## Wechsel im Visper Seelsorgeteam

Ab kommendem Sommer kommt es zu personellen Wechsels in der Pfarrei St. Martin. Pfarrer Pascal Venetz wird zusätzlich zu seiner Aufgabe als Pfarrer von Visp zum Pfarrer von Lalden und Eggerberg ernannt.

Vikar Emeka Kenneth Okpara verlässt nach neun Jahren Visp und übernimmt eine andere Aufgabe.

P. James Kachappilly, bisher Prior von Niedergesteln und Pfarrer von Steg, wird neu Vikar der drei Pfarreien Visp, Lalden und Eggerberg. Ausserdem wird ein Mitbruder von P. James aus der Gemeinschaft der Little Flower Congregation aus Indien in der Seelsorge von Visp ein Einführungsjahr in die Seelsorge des Bistums Sitten absolvieren.

## Visper Weihnachtsgewinnspiel auf Facebook

**Wer sein Weihnachtsgeld ein bisschen aufbessern oder/und sich noch einen Herzenswunsch erfüllen möchte, sollte am Weihnachtsgewinnspiel von Visp Gewerbe und Tourismus auf Facebook teilnehmen.**

Vier Wochen lang gibt es an jedem Adventswochenende eine neue Frage. Wer diese auf Facebook richtig beantwortet, kann einen Visper Gutschein im Wert von Fr. 50.–, Fr. 20.– oder Fr. 10.– gewinnen. Der oben stehende QR-Code führt direkt zum Gewinnspiel.



**Im Advent 5 % Rabatt auf Einkaufsgutschein**

Der "Visper Einkaufsgutschein"

ist auch zu Weihnachten ein beliebtes Geschenk. Der Beschenkte hat die Möglichkeit, sich einen Herzenswunsch zu erfüllen. Fast 100 Geschäfte in Visp beteiligen sich an dem System, die Einsatzmöglichkeiten sind so entsprechend vielseitig.

Privatpersonen, die bis zum 24. Dezember Visper Einkaufsgutscheine bei Tourist Info an der Balfrinstrasse 3 kaufen, profitieren von einem Rabatt von 5 %. Die Rabattaktion wird vom Visper Ortsmarketing lanciert und finanziert.

### Kehrriechtabfuhr über die Feiertage

Die Kehrriechtabfuhr über Weihnachten und Neujahr findet wie gewohnt jeweils am Montag und Donnerstag statt, d. h. auch am 24. und 31. Dezember.

### EHC hat zum Siegen zurückgefunden

Nach acht aufeinanderfolgenden Niederlagen landete der EHC Visp auf dem letzten Platz in der B-Liga. Bei den nun schlechter platzierten Ticino Rockets riss die fast unheimliche Serie. Zwei Tage später gelang es den Visper Hockeyanern in der Lonza Arena erstmals, den Kantonsrivalen Siders mit 4:2 zu bezwingen. Am Mittwoch gastierten die Oberwalliser in Zug beim EVZ Academy.



### Altpapiersammlung im Januar

Die nächste Altpapiersammlung in Visp findet am Samstag, 16. Januar, statt.

### Offene Arztpraxen während Feiertagen und Ferien

Geöffnet vom 21.–24. und vom 28.–31. Dezember zu den regulären Arbeitszeiten hat:

**Visp:** Praxis Dr. med. Gennheimer  
**Naters:** Medizinisches Zentrum St. Raphael, Dr. med. Schmidt  
**Gampel:** Arztpraxis Lötschberg

Eine «Holiday Doc» Aktion

### Notfalldienste

#### Spital Visp

Spitalzentrum Oberwallis  
Tel. 027 604 33 33

#### Zahnärzte

Tel. 027 924 15 88 gibt 24 Stunden am Tag Auskunft

#### Ärzte

Tel. 0900 144 033 für alle hausärztlichen Notfälle an Wochenenden und Feiertagen von 9 bis 22 Uhr sowie werktags von 17.30 bis 22 Uhr

#### Apotheken

Tel. 0848 39 39 39 für Notfall-Apotheken

Diese Nummer gibt Auskunft darüber, welche Apotheke in Brig-Glis, Naters und Visp den Notfalldienst leistet. Am besten ruft man direkt die Nummer der entsprechenden Notfall-Apotheke an, damit die Wartezeit bis zur Ankunft des Apothekers verkürzt werden kann.

### Gottesdienste

#### Römisch-Katholische

Informationen unter [www.pfarreivisp.ch](http://www.pfarreivisp.ch)

#### Evang.-Reformierte

Informationen unter [www.visp.erkw.ch](http://www.visp.erkw.ch)

#### Freie Evang. Gemeinde

Informationen unter [www.feg-visp.ch](http://www.feg-visp.ch)

### Einzigartige Ferienwohnung im Gräfibiel Visp

[www.ferienwohnung-cricer.ch](http://www.ferienwohnung-cricer.ch)  
076 328 13 14





## La Poste-Theater erst im Januar wieder

Vor dem 8. Januar finden im Theater La Poste keinerlei Aufführungen mehr statt. Das beweisen die Plakatständer auf dem La Poste-Platz: nur weiss, das bedeutet gähnende Leere. Dies aufgrund der aktuellen Corona-Massnahmen des Kantons. Das La Poste-Restaurant bleibt noch bis 13. Dezember geschlossen. Nähere Informationen gibt es unter [www.lapostevisp.ch](http://www.lapostevisp.ch).

## Neue Anlage bei Lonza Visp für Payload-Moleküle

Die erste Produktionsanlage am Standort in Visp – eröffnet anfangs November – ist auf die Herstellung von Wirkstoff-Linkern für Antikörper-Wirkstoff-Konjugate (Antibody Drug Conjugate, ADC) ausgerichtet und ergänzt die Full-Service-Kapazität für HAPI vom Labormassstab bis zu einer Grössenordnung von 10 m<sup>3</sup>.

In der neuen Anlage können hochwirksame Produkte mit Arbeitsplatzgrenzwerten bis 1 ng/m<sup>3</sup> hergestellt werden und sie dient der Verstärkung von Lonzas Biokonjugations-Fähigkeiten in Visp. Die Erweiterung basiert auf einer individuellen Geschäftsvereinbarung mit einem führenden biopharmazeutischen Partner, durch welche die Kontinuität und Flexibilität der ADC-Payload-Bereitstellung gewährleistet werden.

Maurits Janssen, Strategic Business Development Small Molecules der Lonza sagt dazu: "Die Versorgung durch die Anlage ist von entscheidender Bedeutung. Indem wir einen

unserer globalen Partner aus dem Bereich Onkologie unterstützen, machen wir die Behandlung vieler Krebspatienten möglich. Die Onkologie ist nach wie vor die häufigste Indikation in der Biopharmazie und ein bestimmender Treiber für hochwirksame Wirkstoffe wie Antikörper-Wirkstoff-Konjugate. Wir bauen weiterhin

Fähigkeiten und Kapazitäten auf, um dem Entwicklungs- und Produktionsbedarf gerecht zu werden."

### Neue Suiten

In Visp werden zudem zwei neue Biokonjugations-Suiten für die Kommerzialisierung von ADC mit einer Produktionsfläche von 1500 m<sup>2</sup> entstehen und rund 200 neue Arbeitsplätze geschaffen. Der Betrieb wird voraussichtlich Ende 2022 aufgenommen.

### Lonza-Aktie

Stand am 2. Dezember:

Fr. 553.–

(Stand am 4. Nov.: Fr. 577.60)

## Produziert Lonza bald Impfstoff?

Das US-Biotech-Unternehmen Moderna hat am Montag bei der europäischen Arzneimittel-Agentur EMA einen Antrag für eine bedingte Zulassung seines Impfstoffs eingereicht.

Dasselbe geschah bereits bei Swissmedic. Es wird angenommen, dass der Moderna-Kandidat anfangs 2021 zugelassen werden könnte.

Bekanntlich spannen die Amerikaner mit Lonza zusammen, die im Auftrag von Moderna den Wirkstoff für alle Märkte herstellt, ausser für die USA.

Lalden  
4 1/2 Zimmer-Wohnungen  
in Terrassenhaus / Neubau

[www.avalua.ch](http://www.avalua.ch) | 027 922 20 50



Gattlen  
GEBÄUDETECHNIK

Ewald Gattlen AG Heizung, Lüftung, Solar, Planung  
Visp, Brig-Glis - [www.gattlen.ch](http://www.gattlen.ch)

# Die Stimme der politischen Parteien von Visp

Für die in dieser Rubrik erscheinenden Texte, die von den Parteien aufgegeben werden, übernehmen diese die volle Verantwortung.

Visp - Eholz  
cspo liberal, sozial, engagiert

ABP/CSP Visp-Eholz  
Präsident: Diego Furrer

## Herzlichen Dank

Die CSP Visp-Eholz bedankt sich bei den Wählerinnen und Wählern. Die Partei hat die beiden Sitze im Gemeinderat deutlich bestätigt. Besonders erfreulich stimmt das tolle Resultat von Flavio Schmid, welcher beim ersten Anlauf mit einem Glanzresultat den Einzug in den Rat schaffte. Ebenfalls positiv wiegt die klare Wiederwahl von Rolet Gruber. Bedauert wird hingegen, dass Ida Häfliger ihren Sitz nicht verteidigen konnte. Wir danken Ida für ihre Arbeit im Gemeinderat, welche sie mit viel Einsatz und Freude ausführte. Die CSP Visp-Eholz setzt sich in der kommenden Legislatur für mehr Wohn- und Lebensqualität ein. Ein wichtiger Pfeiler bildet dabei das bereits auf den Weg gebrachte Projekt "Kindergärten", welches in die Umsetzungsphase übergeht. Die Schaffung von griffigen Rahmenbedingungen zur Unterstützung von Familien steht überdies im Fokus der Partei. Wie in den vergangenen Jahren behält die Partei auch die Basisinfrastruktur im Auge und engagiert sich unter anderem für eine sichere Wasserversorgung und ein solides Schutzkonzept (Vispa).

CVP

Christl. Demokr. Volkspartei  
Präsident: Didier Kummer

## Vielen Dank!

Liebe Visperinnen und Visper, liebe Eholzerinnen und Eholzer. Dank eurer Unterstützung konnten wir am 18. Oktober die vier Sitze im Visper Gemeinderat souverän verteidigen und den Wähleranteil sogar leicht steigern gegenüber 2016. Die Kandidatinnen und Kandidaten sowie der Vorstand der CVP Visp-Eholz danken euch herzlich dafür.

Ein besonderes Dankeschön gilt auch unseren Kandidatinnen und Kandidaten, die sich im Wahlkampf engagiert und somit dieses sehr gute Resultat ermöglicht haben.

Die vier gewählten Gemeinderäte – Niklaus Furger, Stefanie Zimmermann, Philipp Teysseire und Michael Lochmatter-Bringhen – sowie auch die neue Vizerichterin Sylvie Kummer-Ming werden sich auch in den nächsten vier Jahren mit viel Weitsicht für Visp und seine Bürger einsetzen.

FDP

Die Liberalen und Unabhängige

Freie Demokratische Partei  
Präsident: ad interim Christoph Föhn

## Danke

Die Gemeinderatswahlen liegen eineinhalb Monate zurück. Die FDP und Unabhängigen möchten es nicht unterlassen, allen Wählerinnen und Wählern für die breite Unterstützung zu danken. Die Partei konnte ihren Wähleranteil leicht steigern und dank seinem sehr guten Resultat wurde der Sitz des Gemeindevizepräsidenten von keiner Seite bestritten. Die FDP und Unabhängigen werden sich über ihren Vertreter im Gemeinderat auch in der kommenden Legislatur für die Anliegen und Bedürfnisse aller Visperinnen und Visper einsetzen.

In diesem Sinne wünschen wir allen für das kommende 2021 nur das Beste und hoffen mit allen zusammen, dass das neue Jahr uns schon bald aus der Coronakrise zurück zur Normalität führen wird.

SP

Sozialdemokratische Partei  
Präsident: Adrian Streun

## Wir machen vorwärts

Zuerst bedanke ich mich im Namen aller Kandidat\*innen für die Unterstützung, die Sie, liebe Wähler\*innen, uns in den vergangenen Gemeinderatswahlen gegeben haben! Wir nehmen Ihr Wohlwollen gerne auf und setzen uns darum weiter ebenso engagiert wie konstant für ein soziales und solidarisches Visp ein.

Den vor vier Jahren zurückgewonnenen Sitz im Gemeinderat haben wir dank Ihnen erfolgreich verteidigt. Als einzige aller Gruppierungen in den Gemeinderatswahlen hat die linke Allianz aus Grünen und Sozialdemokraten, entgegen den verwirrenden Informationen im WB, ihren Wähleranteil erhöht. Darauf sind wir stolz. Sie haben uns damit aber auch die Pflicht auferlegt, dieses uns entgegengebrachte Vertrauen verantwortungsvoll in weiteren zukunftsorientierten Projekten für unsere Gemeinde umzusetzen. Das ist der Treibstoff, der uns in den kommenden Jahren weiter voranbringen wird.

Adrian Streun

SCHWEIZER QUALITÄT  
SVP

Schweizerische Volkspartei  
Präsident: Oliver Stehlin

## Wirtschaftliche Massnahmen

Die 2. Corona Welle ist da. In den letzten Wochen hat vor allem der Kanton Wallis einschneidende, aber notwendige Massnahmen zur Bekämpfung des Coronavirus angeordnet. Diese Massnahmen, z. B. die erneute Zwangsschliessung der Restaurants, führen zu massiven wirtschaftlichen Schäden. Da reicht es nicht, dass der Staatsrat einfach im gleichen Atemzug mit der Kommunikation der Corona-Massnahmen irgendwelche Finanzhilfen verspricht. Es braucht jetzt ein umfassendes und ganzheitliches Konzept, wie die von den Massnahmen geschädigten Betriebe unterstützt werden sollen und wie die Wirtschaft 2021 wieder angekurbelt werden soll. Auch die Gemeinden, vor allem die Gemeinde Visp, welche sich oft als "Wirtschaftszentrum des Oberwallis" bezeichnet, sollte schnell erwachen und ein Massnahmenpaket zusammenstellen, wie die lokale Wirtschaft entlastet und unterstützt werden kann. Massnahmen für 2021 im Bereich von Steuern, Abgaben und Gebühren wären ein erster Anfang. Durch die Schliessungen haben aber auch die geöffneten Geschäfte gelitten. Will doch keiner beim Shopping den Kaffee, das Apéro oder Mittagessen missen und weicht darum halt nach Bern oder Zürich aus. Darum gilt es jetzt Ideen aufzugleisen, wie man "hie ichöifu" effektiv fördern kann und unseren Geschäften über diese schwere Zeit helfen kann.

SVP Visp-Eholz

Amtliches und Nachrichten  
aus Ratsstube und Dorf

# Baltschieder



## Quecksilber unter Sportplatz Sand

**Bei der Quecksilber-Beprobung des Sportplatzes Sand der Burgerschaft bzw. der Munizipalgemeinde wurde die Firma Arcadis wurde eine sehr heterogene Quecksilberkonzentration in einer Tiefe von 2 m festgestellt. Eine genauere Auswertung ist noch in Bearbeitung.**

Erste Analysen zeigen keine erhöhten oder gesundheitsgefährdenden Konzentrationen an der Oberfläche. Dies soll heissen, dass durch eine normale Nutzung des Sportplatzes keine Beeinträchtigung der Gesundheit besteht. Es gibt jedoch im Süden eine Teilfläche, welche saniert werden muss.

Die Dienststelle für Umwelt DUW wurde informiert und ein entsprechender Bericht über die Dringlichkeit der Sanierung wird durch das Büro Arcadis verfasst.

Die Burgerschaft als Bodeneigentümerin wurde bereits informiert.

## Nachtrag zur Bachumleitung Baltschiederbach

Aufgrund der zusätzlichen Vorarbeiten, dem Abbruch des bestehenden Betonkanals sowie dem Erstellen des provisorischen Gerinnes im vorderen Sammler des Hochwasserschutzes Baltschiederbach durch die Theler AG mussten parallel dazu durch das Ingenieurbüro VWI AG örtliche Bauleitungsaufgaben wahrgenommen werden.

Der Aufwand des Ingenieurbüros VWI AG für die Baubegleitung wurde mit Fr. 19 287.80 abgeschätzt. Der Gemeinderat hat der Vergabe der Nachtragsofferte für die Bauleistungen zu den Vorarbeiten zum HWS Baltschiederbach zum Preis von Fr. 19 287.80 an das Ingenieurbüro VWI AG in Naters zugestimmt.

## Räumliche Entwicklung Baltschieder

**Die erste Phase der freiwilligen Mitwirkung durch die interessierte Bevölkerung via der erstellten Internetseite wurde per 27. November abgeschlossen.**

Der Gemeinderat wird zusammen mit dem Planungsbüro die Auswertungen vornehmen und die Bevölkerung zeitnah über die weiteren Schritte sowie die Auswertung der ersten Phase informieren. Danach sind weitere Mitwir-

kungen durch den Gemeinderat vorgesehen. Ziel ist es, das Siedlungsgebiet bis Mai 2021 festzulegen und sich anschliessend im Detail mit dem Zonen- und Nutzungsplan der Gemeinde Baltschieder auseinanderzusetzen.

## Kein Neujahrsempfang in Baltschieder

Da aus heutiger Sicht der Neujahrsempfang in der traditionellen Form nicht abgehalten werden kann, hat der Gemeinderat beschlossen, auf die Durchführung am kommenden Neujahrstag zu verzichten.

## Anschaffung Laptops für Gemeinderat

Der Gemeinderat von Baltschieder hat durch die Einführung des ELO-Archivsystems vor Jahren sein Bestreben gezeigt, auf vermehrte Digitalisierung zu setzen.

Zudem hat es sich in Zeiten des Coronavirus bewährt, mit Mitteln wie Videokonferenzen (Microsoft Teams) zu arbeiten.

Der Gemeinderat hat beschlossen, zum Preis von Fr. 9 000.– bei der OCOM AG in Brig-Glis fünf neue Laptops HP Elitebook x360 830 G7 mit zusätzlicher Office-Software, Antivirus und Installation vor Ort zu bestellen.

## Pumpenhaus an Schliesssystem angeschlossen

Das von der 3. Rhonekorrektur erstellte Pumpenhaus im Gliblätt soll fertiggestellt werden.

Der Gemeinderat hat die Lieferung, Montage und Inbetriebnahme des Schliesssystems zum Zugang zu den Notfallpumpen im Pumpenhaus Hofkanal im freihändigen Verfahren zum Offertbetrag von Fr. 885.– an die ZEMAC Clavarex GmbH in Raron vergeben.

## Festkredit verlängert

**Der Festkredit bei der Bank UBS (Vertragsabschluss im November 2012 über Fr. 900 000.–) zum Zinssatz von 1,25 % lief am 5. November 2020 ab und musste erneuert werden.**

Die Amortisationen von Fr. 12 500.– pro Quartal werden unverändert weitergeführt.

Der auslaufende Kredit wurde für die Dauer von acht Jahren abgeschlossen. Der Gemeinderat hat beschlossen, den Festkredit über Fr. 900 000.– zum Zinssatz von 0,60 % auf

acht Jahre bei der UBS zu verlängern.

Aktuell sind noch folgende Kredite bei den Banken aktiv:  
– WKB Visp: Fr. 875 000.– (Verfall am 3.11.2023)  
– RB Region Visp und Umgebung: Fr. 1 347 500.– (Verfall am 3.11.2025)

## Öffnungszeiten der Kanzlei während der Feiertage

Die Schalter der Gemeindeverwaltung sind über Weihnachten/Neujahr wie folgt geschlossen:

Mittwoch, 23. Dezember 2020, abends  
bis Freitag, 1. Januar 2021, abends

Die Gemeinde wünscht allen Einwohnern von Baltschieder frohe Festtage, einen guten Rutsch ins neue Jahr und vor allem ein gesundes und erfolgreiches 2021.

## Gartenzähler neu Miete statt Kauf

**Aufgrund des neuen digitalen Messsystems beim Trinkwasser werden durch die Gemeinde auch digitale Gartenwasserzähler installiert.**

Für den Hauptzähler wird gemäss Trinkwasserreglement eine Zählermiete für ein Einfamilienhaus verrechnet. Bei Mehrfamilienhäusern werden bei der Installation des Hauptzählers diese pro Wohneinheit verrechnet. Die Gartenzähler wurden bis heute durch die Eigentümer bezahlt.

Neu ist für den Gartenzähler seitens der Gemeinde eine Miete pro Gartenzähler zu verrechnen. Der Preis für die Jahresmiete wird aufgrund der Grösse und gemäss dem Trinkwasserreglement nach Art. 28 erhoben.

## Informationen in Bezug auf Covid-19

Da sich die Anfragen betreffend die Nutzung der öffentlichen Infrastruktur häufen, hat der Gemeinderat beschlossen, gemäss den Weisungen des Kantons vom 20. November für die Jugendlichen bis <16 Jahre – da für diese die Abstandspflicht nicht besteht – die Hallen für Trainings und

Turnen zu öffnen. Für Kinder bis <12 Jahre besteht keine Maskenpflicht. Für das weitere Vorgehen wird der Gemeinderat die neuen Weisungen des Staatsrats vom 13. Dezember abwarten und anschliessend die möglichen Massnahmen bzw. Lockerungen festlegen.

## Unser Verstorbener

– Fredy Williner, Jahrgang 1973, verstorben am 21. November 2020.

## Spezialholz- arbeiten Leng- mura vergeben

Am Südhang im Weiler Lengmura, auf dem Abschnitt der ehemaligen Suone Wyngartneri, stehen mehrere dürre Bäume. Diese drohen infolge der Trockenheit in naher Zukunft umzustürzen und müssen deshalb entfernt werden.

Der Gemeinderat hat beschlossen, die Spezialholzarbeiten für das Entfernen sämtlicher Bäume zum Preis von Fr. 5 702.70 an den Forstbetrieb Visp und Umgebung zu vergeben.

## Betreuerin gesucht

Per sofort bis Januar/Februar wird für die Kinderbetreuung Sandchruglä eine temporäre Betreuerin gesucht. Dies ist auch ohne branchenspezifische Ausbildung möglich.

Weitere Informationen erteilt gerne Daniela Salzgeber, Tel. 078 824 02 21.

## Neuer Entfeuchter für Feuer- wehrlokal

Der Gemeinderat hat beschlossen, für das Feuerwehrlokal einen Entfeuchter zum offerierten Preis von Fr. 2 288.85 bei der Firma Krüger in Brig zu bestellen.

**SERVICE FÜR IHR HAUS**  
**Schnell und zuverlässig**

24h Kundendienst  
027 922 77 22

Lauber  
IVISA

www.lauberivisa.ch

fon 027 948 44 00 ottostoffelag.ch

stoffel  
rund ums wasser.

WASSER  
BADEWELTEN  
SCHWIMMBAD  
GEBÄUDEHÜLLEN  
SOLARENERGIE

HAUTE  
COIFFURE

HARRY  
**Schmid**  
VISP

BALFRINSTRASSE 8  
TEL. 027 946 21 19

# Amtliche Mitteilungen der



www.burgerschaft-visp.ch

## Neues Logo der Bürgerschaft Visp

**Nicht ganz neu – aber doch etwas anders. Das ist das neue Logo der Bürgerschaft Visp. Der Burgerrat hält an seinen überlieferten Traditionen fest und will das bewährte Logo mit der alten Schrift auch so beibehalten.**

Municipalgemeinde Visp ist. Die aktuelle Fahne aus dem Jahre 1993 zeigt im Wappen wieder die Löwen auf dem Dreiberg.



Hingegen wird das Wappen leicht angepasst.

Die Bürgerschaft ist im Besitz von vier Bürgerfahnen. Auf den Fahnen von 1809 und 1902 finden sich die Wappen mit einem grünen Dreiberg und darauf zwei einander zugewandte steigende Löwen. Im Jahr 1943 wurde dann

eine Fahne erstellt, welche identisch mit dem Wappen der

Der Burgerrat hat entschieden, das Wappen der jetzigen Fahne auch im Logo der Bürgerschaft zu verwenden. Somit findet sich darin die grüne Farbe, welche grundsätzlich darauf hinweist, dass dem Wappeninhaber Grund und Boden gehört.



## Burgernutzen einmal anders bezogen

Aufgrund der Corona-Massnahmen hat der Burgerrat entschieden, die Austeilung des Burgernutzens im Rathaussaal der Gemeinde Visp anstatt in der Bürgerstube vorzunehmen. Am Samstag, dem 7. November, konnten die Bürgerinnen und Bürger unter strikter Einhaltung der Gesundheitsmassnahmen den Burgernutzen abholen. Im Aussenbereich gab es zu Stosszeiten eine Kolonne bis zur Mediathek.

Die Bürgerinnen und Bürger hielten sich an die Abstands- und Maskenpflicht. Die Bürgerschaft dankt für die Geduld und das disziplinierte Verhalten. Fast 98 % des Burgernutzens wurde ausbezahlt.



## Neue Visper Burger

Seit dem 1. Januar 2020 müssen auch die erleichterten Einbürgerungen von der Bürgerversammlung gutgeheissen werden.

Anlässlich der schriftlichen Abstimmung vom vergangenen November haben die Bürgerinnen und Bürger der erleichterten Einbürgerung von Thomas Kreuzer, Gatte unserer Bürgerin Fabienne Kreuzer-Tenisch, und



ihrer Tochter Louisa-Maria Paula zugestimmt. Die Bürgerschaft Visp heisst die neue Bürgerin und den neuen Bürger herzlich willkommen.

## Wir gratulieren

Die Bürgerschaft Visp hat gratuliert: – Bach Dieu Van am 29. November zu seinem 70. Geburtstag

## Bürgerinnen und Bürger nahmen alle Vorlagen an

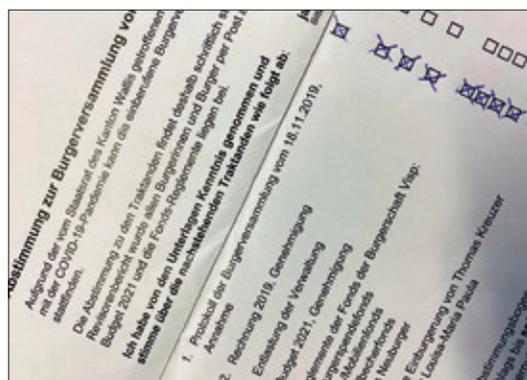
**Aufgrund der Corona-Pandemie konnte die angesagte Bürgerversammlung vom 9. November nicht durchgeführt werden. Der Burgerrat hat deshalb entschieden, die Bürgerinnen und Bürger schriftlich über die Traktanden, welche bei der Einladung zur ordentlichen Bürgerversammlung allen zugestellt wurden, abstimmen zu lassen.**

Von den total 799 versandten Abstimmungsunterlagen hat die Bürgerschaft 418 Abstim-

mungsbögen zurückerhalten. Das entspricht einer Stimmbeteiligung von 52,3 %.

Das Protokoll der Bürgerversammlung vom 18. November 2019, die Rechnung 2019 mit Entlastung der Verwaltung, das Budget 2021, die vier Reglemente zu den Fonds (Bürgerspendefonds, Immobilienfonds, Goldbecherfonds und Fonds Neuburger) sowie die erleichterte Einbürgerung von Thomas Kreuzer und Tochter Louisa-Maria Paula wurden angenommen.

Der Burgerrat hofft, dass dieser Vorgang bei der nächsten Versammlung im Frühjahr nicht mehr wiederholt werden muss, obwohl die sehr hohe Stimmbeteiligung als grosses Interesse der Bürgerinnen und Bürger an ihrer Bürgerschaft zu werten ist.



Wir visualisieren und realisieren Ihr Traumbad und Dachfenster.



Fux Josi Haustechnik  
Eye 82  
3924 St. Niklaus

24h Tel. 0041 27 956 23 22  
info@fuxjosi-haustechnik.ch  
www.fuxjosi-haustechnik.ch